AUTOVOX

MANUALE D'ISTRUZIONI

AX.DGT10

L`utente di questo prodotto puó agire direttamente per proteggere l`ambiente!
Si prega di rispettare sempre le normative locali in materia di protezione ambientale: quando l`unitá non é più in uso, non gettarla insieme ai rifiuti domestici ma fare riferimento alla struttura di riciclaggio e raccolta competenti.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DELL`INSTALLAZIONE E DELL`USO.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

PER RIDURRE IL RISCHIO D`INCENDIO E DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA OPPURE ALL`UMIDITÁ ECCESSIVA

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **ATTENZIONE:** per ridurre il rischio d`incendio e di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio dell`unitá (né la la parte posteriore). Fare riferimento solamente ai centri di assistenza autorizzati.

Il simbolo di un fulmine all`interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvertire l`utente della presenza di "voltaggio pericoloso" e di magnitudine all`interno del prodotto tale da costituire un pericolo di scossa elettrica.

Il punto esclamativo all`interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvertire l`utente della presenza di importanti istruzioni operative e di servizio all`interno del manuale che accompagna l`unitá.

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA ED INCENDIO, NON ESPORRE IL PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL`UMIDITÁ.
PRECAUZIONI: PER PREVENIRE SCOSSE ELETTRICHE, LA SPINA DEVE ESSERE INSERITA COMPLETAMENTE ALL`INTERNO DELLA PRESA.

L`unitá non deve essere esposta a gocciolio né spruzzi di alcun genere, nessun oggetto contenente liquidi deve essere collocato sull`unitá, come per esempio vasi, ecc...

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere e seguire attentamente le istruzioni-Leggere, comprendere a fondo e seguire tutte le istruzioni di sicurezza descritte in questo manuale.
2. Conservare le istruzioni-Conservare le istruzioni contenute in questo manuale per futuro riferimento.
3. Seguire tutte le avvertenze-Rispettare tutte le indicazioni ed avvertimenti contenuti in questo manuale.
4. Alimentazione elettrica-Questo prodotto deve essere utilizzato solamente con il tipo di alimentazione elettrica indicata nell`etichetta informativa. Se l`utente non é sicuro del tipo di voltaggio presente nell`area d`uso del prodotto, si prega di consultare il venditore oppure la compagnia elettrica locale. Per l`utilizzo delle batterie o di altre sorgenti d`alimentazione, fare riferimento alle istruzioni operative.
5. Sovraccarico-Non sovraccaricare le prese a muro né le prolunghe al fine di ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica. Sovraccarico di prese AC, prolunghe, cavi elettrici consumati, danneggiati o non piú adatti all`utilizzo, come anche spine elettriche troppo vecchie potrebbero portare ad un rischio d`incendio o di scossa elettrica. Esaminare periodicamente il cavo elettrico e l`unitá, in cerca di potenziali danni o segnali di deterioramento; in tal caso, fare riferimento a personale tecnico qualificato.
6. Protezione del cavo elettrico-I cavi elettrici devono essere posizionati in modo tale da non costituire un rischio o intralcio al passaggio, prestando particolare attenzione alle prese, spine e punti di uscita dal prodotto.
7. Prese d`aria-Le prese d`aria presenti sul prodotto sono state progettate per garantire una corretta ventilazione ed impedire il surriscaldamento dell`unitá. Non devono, per alcun motivo, venir bloccate o ostruite. Non posizionare il prodotto video su superfici quali letti, sofa, tappeti o registratori termici. Questo prodotto non deve essere installato in luoghi troppi angusti come cabine o rastrelliere a meno che venga garantita una corretta ventilazione.
8. Accessori-Non utilizzare accessori diversi da quelli indicati dal costruttore al fine di evitare pericoli d`uso del prodotto.
9. Acqua ed Umiditá-Non utilizzare questo prodotto nelle vicinanze di rubinetti, lavandini, cucine, lavanderie, piscine, su pavimenti bagnati o umidi. Attenzione: prestare sempre la massima attenzione alle normative di sicurezza. I cavi elettrici ed i relativi accessori devono essere utilizzati nel modo descritto dal costruttore e non devono essere modificati; in particolare é necessario prestare la massima attenzione alle normative di sicurezza, come anche ai sistemi di protezione che non devono mai venire disinseriti per alcuna ragione. Tali sistemi sono stati creati allo scopo di proteggere l`utente da incendio o scossa elettrica. In caso di dubbio, contattare solamente personale di servizio qualificato.

10. Componenti-Non posizionare il prodotto su superfici non stabili come carreli, supporti, treppiedi, mensole o tavole. L`unitá potrebbe cadere, causando serie ferite sia a bambini che ad adulti e danneggiarsi a sua volta. Utilizzare il prodotto solamente con carrelli, supporti, treppiedi, mensole o tavole raccomandati dal costruttore o vendute direttamente con il prodotto. Il montaggio dell`unitá deve avvenire in accordo alle indicazioni fornite dal costruttore.
11. La combinazione del prodotto /carrello deve essere spostata con attenzione. Arresti improvvisi, forza eccessiva e superfici non omogenee possono portare ad un ribaltamento del carrello. Questo prodotto é stato dotato di un promemoria con lo scopo di portare l`attenzione dell`utente sul sistema d`installazione CATV, sezione 820-40 NEC, la quale fornisce le indicazioni di base per l`installazione di terra (isolamento elettrico).
12. Collegamento di terra dell`antenna esterna-Se l`antenna oppure il sistema cavo esterno vengono collegati al prodotto, assicurarsi che siano collegati a terra per fornire maggiore protezione contro gli sbalzi elettrici e le cariche statiche. La sezione 810 del Codice Nazionale Elettrico, ANSI/NFPA numero 70-1984 (Sezione 54 del Codice Elettrico Canadese, Parte 1) fornisce tutte le informazioni circa il rispetto di un collegamento di terra con strutture di supporto, connessione di antenna-unitá di scarico, elettrodi di terra e requisiti per tali elettrodi.
13. Cavi elettrici-Il sistema dell`antenna esterno non deve essere collocato nelle prossimitá di cavi elettrici ad alta tensione né di circuiti elettrici di importante magnitudine, né in aree dove la caduta di tali sistemi potrebbe portare ad un contatto con l`antenna. Quando viene installata un`antenna esterna, prestare la massima attenzione a non entrare in contatto con tali cavi elettrici o circuiti, il semplice contatto potrebbe essere fatale. L`installazione del sistema esterno dell`antenna potrebbe essere pericoloso e dovrebbe essere implementato solamente da personale tecnico professionista.
14. Pulizia-Prima di effettuare la pulizia, scollegare il prodotto dalla presa a muro. Non utilizzare alcun liquido detergente né aereosol. Utilizzare solamente un panno umido per pulire la parte esterna del prodotto.
15. Oggetti che entrassero in contatto con punti di voltaggio potrebbero causare incendi o scosse elettriche- Non versare mai alcun liquido di alcun tipo sul prodotto.
16. Fulmini-Per migliorare il sistema di protezione anti-scossa, durante temporali o quando il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo, scollegarlo dalla presa dell`antenna e da quella elettrica. Tale azione ha lo scopo di prevenire danni al prodotto causati da fulmini e scariche elettrostatiche.
17. Servizio-Non tentare di riparare il prodotto da Voi stessi, in quanto l`apertura o rimozione del coperchio potrebbe esporVi al pericolo di scossa elettrica. Fare riferimento a personale di servizio qualificato.

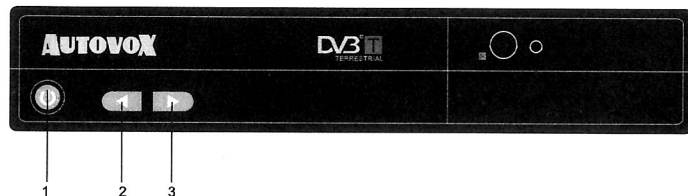
18. Condizioni che richiedono assistenza-scollegare questo prodotto dalla presa a muro e fare riferimento a personale di servizio qualificato nelle seguenti condizioni:
    A. Quando il cavo elettrico é danneggiato
    B. Quando viene versato qualsiasi tipo di liquido sul prodotto oppure quando un oggetto é penetrato all`interno delle prese d`aria dell`unitá.
    C. Quando il prodotto video é stato esposto alla pioggia oppure all`acqua.
    D. Se il video funziona in modo anomalo anche se vengono seguite le indicazioni presenti sul manuale. Impostare solamente quei controlli che sono coperti da istruzioni operative. Impostazioni non corrette potrebbero danneggiare il prodotto e richiedere quindi un lavoro piú impegnativo e costoso di riparazione.
    E. Se il prodotto video é stato gettato a terra oppure se la struttura esterna é stata danneggiata.
    F. Quando il prodotto non funziona correttamente oppure le prestazioni sono nettamente differenti dal suo standard.
19. Sostituzione delle componenti-Quando si rende necessaria la sostituzione di una delle componenti, fare riferimento al centro di assistenza tecnico ed assicurarsi che la parte sostituita sia dotata delle stessa caratteristiche tecniche di quella originale. Utilizzare le componenti specificate dal costruttore per fornire una maggiore protezione contro incendio, scossa elettrica o altri pericoli.
20. Controllo di sicurezza-Dopo aver completato il servizio di riparazione, richiedere al tecnico di effettuare un controllo di sicurezza, come raccomandato dal costruttore, per determinare se il prodotto può essere utilizzato in totale sicurezza.
21. Montaggio a muro oppure a soffitto-Il prodotto deve essere montato solamente in accordo alle specifiche indicate dal costruttore.
22. Calore-Il prodotto deve essere collocato lontano da fonti di calore come per esempio radiatori, registratori termici, stufe o altri prodotti che emettano calore (amplificatori audio inclusi).

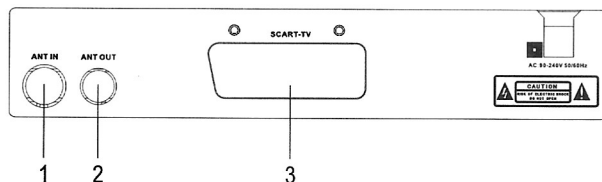
INFORMAZIONI DI SICUREZZA

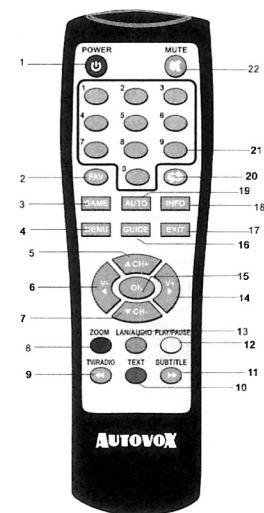
Questo prodotto é stato costruito secondo gli standard internazionali di sicurezza. Si prega di leggere attentamente le precauzioni ivi descritte.

ALIMENTAZIONE	AC 90-240V~50/60 Hz
SOVRACCARICO	Non sovraccaricare le prese a muro, le prolunghe oppure gli adattatori al fine di ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica
LIQUIDI	Tenere i liquidi lontani dall'apparecchio
PULIZIA	Prima di effettuare la pulizia, scollegare l'apparecchio dalla presa a muro. Utilizzare un panno leggermente umido (nessun solvente) per pulire la parte esterna del prodotto
VENTILAZIONE	Non ostruire le prese d`aria dell'apparecchio. Assicurarsi che l`unitá sia sottoposta ad una corretta ventilazione. Non posizionare l'apparecchio alla luce solare diretta oppure nelle vicinanze di apparecchi emittenti calore come per esempio radiatori. Non posizionare alcun prodotto sull'apparecchio. Lasciare una distanza di almeno 30mm tra l`unitá ed il muro.
ACCESSORI	Non utilizzare alcun accessorio che non sia stato raccomandato dal costruttore al fine di evitare pericoli o danni al prodotto
CONNESSIONI	Connettere tutte le componenti prima di collegare qualsiasi cavo elettrico alla presa a muro. Spegnere sempre l'apparecchio, la TV e qualsiasi altra componente prima di collegare/scollegare i cavi
SERVIZIO	Non tentare di riparare il prodotto da Voi stessi. Tale azione potrebbe far decadere la garanzia. Fare riferimemto ai centri di assistenza autorizzati
CAVI AD ALTA TENSIONE	Se l'apparecchio viene installato in un`area soggetta a forte attivitá elettrica, é necessario utilizzare tutti gli strumenti di protezione per il prodotto ed il modem telefonico.
COLLEGAMENTO A TERRA	Il cavo CATV DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA
BATTERIE	Non gettare le batterie con i rifiuti domestici. Rispettare le normative ambientali e governative per la protezione ambientale

INTRODUZIONE

Pannello frontale

1.ACCENSIONE
2.CANALE PRECEDENTE
3.CANALE SUCCESSIVO

Pannello posteriore

1. Ingresso antenna
2. Uscita antenna
3. Presa SCART per TV

Telecomando

1. Accensione/spegnimento~Stand-by
2. Lista programmi preferiti
3. Giochi
4. Accesso menu principale
5. Canale successivo, scorrimento verso l`alto
6. Riduzione volume, scorrimento verso sinistra
7. Canale precedente, scorrimento verso il basso
8. Zoom, pulsante rosso (Utilizzare il pulsante rosso Zoom insieme a ◂◂▸▸)
9. Canali TV/Radio
10. Accesso teletext. Pulsante blu
11. Sottotitoli
12. Pausa/Riproduzione. Pulsante giallo
13. Lingua audio
14. Aumento volume, scorrimento verso destra
15. Conferma
16. Guida TV
17. Uscire dal menu
18. Informazioni del programma attuale

19.Ricerca automatica
20.Passare al precedente programma selezionato
21.Tastiera numerica
22.Muto

- Rimuovere il coperchio dal vano batterie
- Inserire due batterie AAA (UM-4 oppure R03) all`interno del vano
- Assicurarsi che le batterie siano installate secondo la polaritá indicata dai simboli +.- del comparto. Chiudere il vano batterie.
- Sostituire entrambe le batterie. Non mischiare batterie nuove a quelle vecchie altrimenti la durata delle stesse potrebbe ridursi.
- Rimuovere le batterie dal vano se l`unitá non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo
- Non gettare le batterie con i rifiuti domestici. Rispettare le normative ambientali e governative per la protezione ambientale.

COLLEGAMENTI DEL SISTEMA

Generale

Vi sono moltissimi tipi di TV/VCR che possono essere collegati all'apparecchio. In questo manuale, vengono elencate alcune delle piú semplici modalitá di collegamento applicabili sull`unitá.

Collegamento all`antenna TV

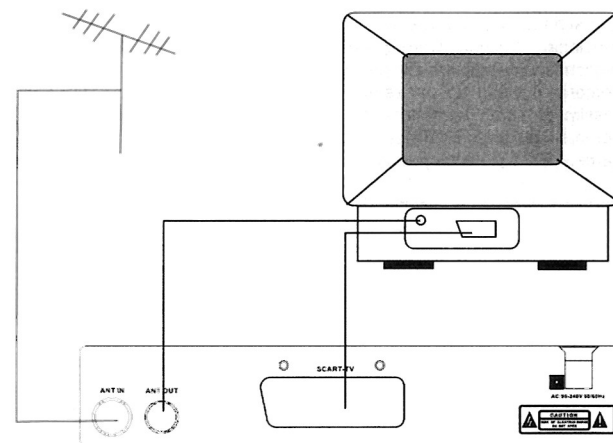
É possibile collegare l'apparecchio alle seguenti tipologie di antenne:

1. Antenna esterna standard

   Prego notare le seguenti indicazioni:
   - Se l`antenna dovesse includere sistemi a filtro oppure selettori di canali, il decoder potrebbe non essere adatto all`uso. Ciò non rappresenta un difetto tecnico del prodotto.
     Prego consultare il proprietario del locale.
   - Molte antenne esterne, specialmente se di tipo vecchio, potrebbero ricevere solamente un limitato numero di canali. Come risultato, i canali digitali trasmessi ad alte frequenze potrebbero non essere ricevuti in modo corretto oppure essere del tutto assenti. Il problema puó essere risolto con la sostituzione dell`antenna.
   - Alcune antenne esterne sono orientate direttamente verso un trasmettitore analogico. L`antenna deve essere quindi rivolta direttamente verso un trasmettitore digitale.
   - Non é sempre consigliabile impostare l`antenna al livello piú alto possibile. Se dovessero verificarsi problemi di ricezione, prego provare con altezze differenti.

2. Antenne interne ed esterne

   Non si consiglia di utilizzare antenne interne oppure con montaggio a finestra, in quanto i canali digitali non possono essere ricevuti a basse altezze.

Collegamento alla TV tramite la presa SCART

- Rimuovere la guida dell`antenna dalla TV e collegarla alla presa d`entrata ANT IN sul decoder.
- Collegare il cavo SCART con la presa principale SCART sulla TV e la presa TV SCART sul decoder.
- Collegare il cavo RF dall`uscita ANT OUT sul decoder con la presa d`entrata RF sulla TV.
- Accendere la TV, collegare ed accendere il decoder

NOTA

Il connettore ANT OUT viene utilizzato per un secondo ricevitore. Il segnale digitale proveniente dalla RF verrá ricevuto tramite questo collegamento.

PER INIZIARE

Accensione

- Accendere la TV e selezionare la SCART in entrata (premere il pulsante AV sul telecomando).
- Accendere il decoder.

Impostazione del Sistema

1. Premere il pulsante MENU per entrare nel menu principale.
2. Sullo schermo appare evidenziato **Digital TV (Tv digitale). Premere ok.**
3. Selezionare l`opzione **Configuration** (configurazione) tramite i pulsanti direzionali ▲▼, premere **OK** per confermare.
4. Premere i pulsanti ▲▼ per selezionare l`opzione desiderata e premere OK. I prossimi paragrafi permettono di visualizzare i parametri da impostare.
5. Premere il pulsante **EXIT** per uscire dall`opzione attuale.
6. Premere **EXIT** più volte per uscire dal menu.

Lo schermo mostra la scritta "INFO": la guida operativa viene mostrata nell`angolo in basso a sinistra dello schermo. Questo messaggio indica che quando viene premuto INFO, le istruzioni verranno visualizzate su una nuova finestra.

INSTALLAZIONE

Scansione automatica dei canali

Sono presenti due opzioni:

1. Premere il pulsante **AUTO** sul telecomando. La procedura di ricerca verrá avviata automaticamente.
2. Oppure premere **MENU** per entrare nel menu principale.
3. Sullo schermo verrá selezionato **Digital TV**. Premere **OK**.
4. Selezionare l`opzione **Installation (Installazione)** e premere **OK**.
5. Selezionare **Auto Search** (Ricerca Automatica)e premere **OK.**
6. La ricerca canali verrá avviata automaticamente.

Ricerca manuale

1. Premere il pulsante MENU per entrare nel menu principale.
2. Sullo schermo verrá selezionato **Digital TV**. Premere **OK**.
3. Selezionare l`opzione **Installation** e premere **OK**.
4. Utilizzare i pulsanti direzionali ▲▼ per selezionare l`opzione Manual Search (ricerca manuale), premere OK.
5. Digitare il numero del canale che si desidera ricercare, premere OK. I programmi in tale frequenza verranno memorizzati.
6. L`intensitá e la qualitá del segnale appaiono nella parte bassa dello schermo.

FUNZIONI DI BASE

Sottotitoli

Premere il pulsante **SUBTITLE** sul telecomando. Sullo schermo apparirá una finestra di dialogo. Premere i pulsanti direzionali ◄ ► per selezionare i sottotitoli (ON/OFF). Se il programma possiede informazioni e sottotitoli, in modalitá ON verranno visualizzate le lingue disponibili. Premere **OK** per uscire. Molti programmi non sono dotati di tale funzione, in questo caso anche se il pulsante SUBTITLE viene premuto, nessun effetto puó essere ottenuto.

Controllo volume

É possibile regolare il livello del volume premendo il pulsante ◄ ► sul telecomando durante la programmazione.

NOTA:

- Il livello del volume verrá memorizzato anche se il ricevitore viene spento fino a quando modificato dall`utente.
- E' possibile azzerare il livello sonoro in uscita premendo il pulsante **MUTE.** Il suono rimarrá nullo fino a quando verrà nuovamente premuto il pulsante **MUTE**.

Controllo audio

Premere il pulsante LAN/AUX ed utilizzare i pulsanti direzionali ◄ ► per selezionare le differenti modalitá audio disponibili: STEREO, DESTRA, SINISTRA. Alcuni programmi possono essere trasmessi in piú lingue, premere OK per confermare.

Accedere ai canali preferiti

Nel seguente paragrafo, l`utente apprenderá come selezionare i canali preferiti.

1. Premere **FAV** per avere accesso alla lista dei preferiti
2. Premere ▲▼e selezionare il programma che si desidera guardare, premere **OK** per confermare.
3. Premere **EXIT** per uscire dalla finestra di dialogo.

Teletext

Quando il programma visualizzato possiede informazioni teletext, é possibile avere accesso a tale funzione premendo il pulsante **TEXT** e quindi **OK**. Il servizio di teletext permette di avere accesso ad un immenso numero di informazioni: notizie, informazioni sul traffico, servizi locali, ecc...La pagina iniziale mostra l'indice informativo ed il numero di pagina delle notizie ricercate. Per avere accesso a tale pagina, digitare il numero di pagina tramite i pulsanti numerici. Per passare alla pagina successiva/precedente, premere il pulsante ▲▼. Ogni pagina é identificata in base ad uno specifico colore. É possibile trovare tale colore nella parte bassa dello schermo. Per entrare nuovamente nella pagina, digitare il numero corrispondente oppure premere il relativo pulsante colorato sul telecomando. Premere EXIT per uscire.

Visualizzare le informazioni del programma

É possibile controllare le informazioni del programma premendo il pulsante INFO sul telecomando. Se il pulsante viene premuto due volte, verranno visualizzati piú dettagli. Premere EXIT per chiudere la finestra informativa.

Bloccare l'immagine

Premere il pulsante PLAY/PAUSE per bloccare sullo schermo l'immagine. Premere nuovamente il pulsante per riprendere il programma attuale.

NOTA

L'intervallo di tempo in cui il recettore é stato fermato verrá cancellato.

Guida

1. Premere GUIDE per entrare guida TV. Verranno visualizzati i programmi per il canale attuale.
2. Premere i pulsanti direzionali ▲▼ per scorrere i programmi disponibili.
3. Premere il pulsante ◄ per passare alla finestra di sinistra dove sono stati memorizzati i canali. Premere il pulsante direzionale ▲▼ per selezionare il canale desiderato. Il lato destro permette di visualizzare i programmi disponibili.
4. Premere INFO per ottenere ulteriori informazioni, premere EXIT per uscire dalla finestra GUIDE .

Passare da TV a Radio

Premere il pulsante TV/RADIO per passare alla lista dei programmi TV e Radio.

NOTA

Il ricevitore memorizzerá i canali trasmessi tramite il sistema DVB-T. I canali DAB verranno ignorati.

Zoom

Premere il pulsante ZOOM. Utilizzare i pulsanti TV/RADIO e SUBTITLE per ingrandire/rimpicciolire l'immagine. Premere EXIT per uscire dalla funzione zoom.

CANALI

Selezione canali

Per selezionare un canale, sono disponibili quattro modalitá:

1. <u>Una alla volta</u>

Premere i pulsanti ▲▼per saltare uno per uno i canali.

2. <u>Digitare il numero</u>

Digitare il numero di programma tramite la tastiera del telecomando.

3. <u>Selezionare un canale dalla lista</u>

* Premere OK per entrare nella lista dei canali
* Premere ▲▼per scorrere i canali. Premere OK quando il canale desiderato viene selezionato.
* Premere EXIT per chiudere la finestra.

4. <u>Guida Programmi TV</u>

* Premere GUIDE
* Premere ◄ per selezionare la finestra dei canali
* Premere ▲▼per selezionare il canale desiderato
* Premere EXIT per chiudere la finestra

Gestione dei canali

1. Premere **MENU**
2. Sullo schermo appare **Digital TV**. Premere **OK**
3. Selezionare **Channel Manager,** premere **OK**

I prossimi paragrafi mostrano come organizzare, raggruppare e cancellare i canali.

Organizzare dei canali

1. Premere OK nell'opzione di Channel Organizer. Verrá visualizzata la lista di memorizzazione canali.
2. Premere INFO per ulteriore assistenza. Utilizzare i pulsanti ▲▼ per scorrere la pagina di assistenza.
3. Premere EXIT per uscire dalla finestra di assistenza ed iniziare ad organizzare i canali.

<u>Preferiti</u>

1. Selezionare i canali desiderati tramite i pulsanti ▲▼. Premere il pulsante rosso.
2. Seguire la stessa procedura per gli altri canali.

Da ora in avanti, quando un programma viene visualizzato e si desidera impostarlo come preferito, premere FAV sul telecomando per aprire la lista dei preferiti.

Spostamento
1. Selezionare il canale spostandosi con i tasti ▲▼ Premere il tasto giallo per fissarlo..
2. Trovare la posizione muovendo i tasti ▲▼ quindi premere enter. Il canale precedentemente selezionato verrà rimosso.

Bloccare
1. Selezionare il canale che si desidera bloccare utilizzando i pulsanti ▲▼, premere il pulsante blu.

Se, durante la visione di un programma, viene selezionato uno dei canali precedentemente bloccati, sullo schermo apparirá una finestra di dialogo richiedente la password (la password di default è 0000) per poter procedere con la visualizzazione. Se la password non viene digitata, il canale non verrà visualizzato.

Cancellare
1. Selezionare il canale che si desidera cancellare, premere il pulsante verde. Quando si esce dal menu, tutti i canali selezionati verranno cancellati.

Rinominare
1. Premere il pulsante ◄ oppure ► per modificare il nome del canale, digitare le lettere tramite la tastiera. Premere OK per confermare.

Ordinare i canali
1. Nel menu opzione dei canali, selezionare la funzione di **Channel Sorting** e premere **OK**.
2. Vi sono tre opzioni di gestione dei canali:
   Prima opzione: secondo l`area
   Seconda opzione: All, FTA, Scramble
   Terza opzione: in ordine alfabetico (dalla A alla Z) oppure (dalla Z alla A). Secondo il numero logico locale (LCN+) oppure (LCN-).
3. Premere i pulsanti direzionali ◄ ► per saltare entrambe le opzioni. Premere **EXIT** per uscire dal menu.

Raggruppare i canali
1. In **Channel Manager**, selezionare l`opzione **Channel grouping** e premere OK.
2. É possibile raggruppare i canali secondo il loro contenuto. Selezionare il canale preferito e premere il pulsante numerico a seconda del gruppo: 1.Nessuno; 2.Nuovo; 3.Scienza; 4.Sport; 5.Film; 6.Bambini; 7.Musica; 8.Moda.
3. Premere EXIT.

Durante la visione di programmi TV, premere OK per aprire la lista dei canali. Premere ◄ ► per modificare il contenuto mentre premere ▲▼ per selezionare il canale, premere OK per guardare il canale selezionato. Premere EXIT per chiudere la finestra.

Modificare i canali
Questa opzione permette di modificare i parametri di trasmissione dei canali. Non é necessario applicare alcuna modifica in condizioni normali. Raccomandiamo di non modificare alcun parametro a meno che l`utente non sia estremamente esperto in quanto qualsiasi modifica errata puó risultare in una perdita di ricezione.

Cancellare tutti i canali
Utilizzare l`opzione di **Delete All** per cancellare tutti i canali. Premere **OK**, se viene richiesta una password, digitare la password. Tutti i canali verranno cancellati.

CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA
É possibile impostare i parametri del ricevitore come indicato nelle preferenze.

Configurazione del menu principale
É possibile impostare la lingua, il sistema TV, l`ora ed i parametri del blocco parentale. Per entrare nel menu di configurazione seguire la procedura ivi indicata:
1. Premere MENU
2. In Digital TV, premere OK
3. Selezionare l`opzione di Configuration
4. Premere OK
5. Premere il pulsante ▲▼ per selezionare l`opzione desiderata e premere OK per entrare.

OSD
É possibile impostare alcune opzioni sulla nuova finestra menu:
1. Entrare in Configuration, selezionare OSD e premere OK
2. Premere ▲▼ per selezionare i parametri desiderati, quindi premere ◄ ► per selezionarne le opzioni
3. Premere OK per confermare

OSD (menu a schermo): selezionare la finestra colorata
Time on OSD (tempo sul menu a schermo): un piccolo orologio digitale appare nell`angolo in alto a destra dello schermo. Per disattivare questa opzione, selezionare OFF. NOTA: quando i sottotitoli sono attivi, l`orologio é nascosto.
OSD Timeout (durata menu a schermo): impostare la durata di attivazione della schermata.

OSD trans (trasparenza menu a schermo): impostare il livello di trasparenza della finestra. La finestra e l`immagine di sfondo verranno unite.
OSD language (lingua del menu a schermo): selezionare il menu della lingua
1st audio language (prima lingua audio): nel caso di differenti lingue audio, selezionare la lingua default
2nd audio language (seconda lingua audio): impostare la lingua come seconda opzione, nel caso in cui la prima opzione non sia disponibile

TV
Regolare i parametri a seconda dell'apparecchio TV:
Display mode (modalità display): selezionare il sistema TV della Vostra area. In Italia, il sistema utilizzato é PAL. É possibile impostare NTSC ed Auto.
Aspect ratio (formato imagine): formato immagine schermo: 4:3 Pan Scan, 4:3 Letter Box e 16:9. Per default, il ricevitore é impostato su 4:3 Letter Box.
Video output (uscita video):CVBS, RGB
Brightness, contrast, HUE, saturation (luminosità, contrasto, tonalità, saturazione): regolare l`immagine

Impostazione sistema
Configurare gli effetti sonori e d`immagine.
EQ Setup (impostazione equalizzatore): sono disponibili differenti configurazioni. Regolare il suono secondo il contenuto della trasmissione
Surround: attivare/disattivare l`effetto
LCN: ordinare i canali in accordo al numero logico del canale
Area: impostare l`area attuale

Ora
É possibile impostare l`ora automaticamente oppure manualmente.
Timer mode (modalità timer): impostare automaticamente o manualmente l`ora
Date, time (data, ora): se viene selezionata la regolazione manuale, digitare la data attuale e l`ora
GMT offset (fuso orario): impostare il fuso orario di riferimento per il Vostro paese
Summer time (ora estate): impostare ON in estate, OFF in inverno

Blocco parentale
É possibile impostare direttamente una nuova password. La password permette di bloccare i canali desiderati e limitarne cosí l`accesso al menu. NOTA: NON DIMENTICARE la nuova password. Scriverla per sicurezza su un foglio di carta oppure effettuare un backup.
Inserire la vecchia password, La password di default è 0000, quindi inserire la nuova password. Inserire ancora una volta la nuova password per confermare.

Aggiornamento software
Questa opzione permette di aggiornare il software del Vostro ricevitore.
Si consiglia di far effettuare eventuali operazioni di aggiornamento software soltanto da personale tecnico qualificato. Una procedura errata di aggiornamento potrebbe arrecare danni non coperti da garanzia.

Impostazione di fabbrica
Questa opzione permette di riportare l`unitá nelle stesse condizioni iniziali. Tutti i canali e le impostazioni effettuate andranno perdute.

1. Premere MENU
2. In Digital TV, premere OK
3. Premere ▲▼ per selezionare l`opzione Factory Default
4. Premere OK
5. Se viene richiesta la password, digitarla, l`unitá ritorna alla condizione di default.

Giochi
1. Premere il pulsante MENU per entrare nel menu principale
2. Premere ▲▼ per selezionare l`opzione Games, quindi premere OK due volte
3. Selezionare il gioco preferito e premere OK

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se dovessero sorgere problemi d`utilizzo dell`unitá, controllare la seguente lista prima di contattare il centro di assistenza.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Indicatore luminoso di attesa non funziona	Terminali principali non collegati	Controllare il collegamento dei terminali principali
	Fuso principale bruciato	Controllare il fuso
Nessun segnale trovato	Antenna scollegata	Controllare i terminali dell`antenna
	Antenna danneggiata/non collegata correttamente	Controllare l`antenna
	Fuori dalla portata del segnale	Fare riferimento al venditore
Nessuna immagine/suono in uscita	Sintonizzato su canale teletext digitale	Passare ad un altro canale
Messaggio del canale non chiaro	Canale non chiaro	Selezionare un altro canale
Nessuna risposta ai comandi dal telecomando	Ricevitore spento	Scollegare e riaccendere l`unitá
	Telecomando non puntato verso il ricevitore	Puntare il telecomando verso il pannello frontale
	Pannello frontale ostruito	Eliminare tutte le possibili ostruzioni
	Batterie del telecomando scariche	Sostituire le batterie
Dopo aver spostare il decoder in un`altra stanza, il segnale digitale non puó piú essere ricevuto	La sorgente di trasmissione potrebbe provenire da un sistema di distribuzione influenzabile dalla posizione del ricevitore	Provare ad ottenere il segnale direttamente dall`antenna

SPECIFICHE

Demodulazione	COFDM: 2K e 8K
Gamma di frequenze	177.5～858 MHz
Ampiezza di banda	7M/8M
Livello in ingresso	-78～-10 dBm
Impedenza di ingresso	75 Ω (connettore RF)
Decodifica video	Compatibile MPEG2 Compatibile con standard NTSC/SECAM/PAL
Decodifica audio	MPEG2 Layer I & II
Connettori A/V	TV SCART
Alimentazione	90 V~240 V AC，50/60 Hz
Consumo	<10 W

Le specifiche tecniche sono soggette a modifica senza previa notifica.

Questo prodotto risponde alla Direttiva dell'articolo 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 - 2002/95/CE (Direttiva RoHS) RoHS – Restriction of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment (Restrizioni nell'impiego di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Quando su un prodotto è indicato il simbolo del bidone con le ruote segnato da una croce, significa che **il prodotto è tutelato dalla direttiva Europea 2003/96/EC.**

Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

Rispettare le norme locali in vigore e non smaltire i prodotti vecchi nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per la salute dell'ambiente e dell'uomo.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs.n.22/1997 (art. 50 e seguenti D.Lgs.n.22/1997).

IL PRESENTE CERTIFICATO DA DIRITTO ALLE PRESTAZIONI IN GARANZIA SOLO SE ESIBITO UNITAMENTE AD UN DOCUMENTO FISCALE COMPROVANTE LA DATA DI ACQUISTO DEL PRODOTTO

ATTENZIONE! COSERVARE IL PRESENTE CERTIFICATO INSIEME AL DOCUMENTO FISCALE DI ACQUISTO (SCONTRINO,RICEVUTA FISCALE, FATTURA)

IL FABBRICANTE SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE A QUESTO LIBRETTO D'ISTRUZIONI, IN QUALSIASI MOMENTO E SENZA PREAVVISO, MODIFICHE DOVUTE A MIGLIORAMENTI DI PROGRAMMI E/O APPARECCHIATURE, O AD ERRORI TIPOGRAFICI, IMPRECISIONI NEI CONTENUTI. TALI MODIFICHE VERRANNO INCORPORATE IN EDIZIONI FUTURE DELLA GUIDA PER L'UTENTE. PERTANTO NON CI SI ASSUME LA RESPONSABILITA' PER TALI ERRORI E/O IMPRECISIONI.

IL marchio AUTOVOX è distribuito in Italia da:

Italvideo International S.r.l – Via Nazionale delle Puglie, 199 – CASORIA (NA)

Con la presente garanzia Italvideo International S.r.l garantisce il prodotto da eventuali difetti di materiali o di fabbricazione per la durata di ANNI 2 (DUE) a partire dalla data originale di acquisto secondo le vigenti Normative Europee.

Qualora nel corso di tale periodo di garanzia si riscontrassero difetti di materiali o di fabbricazione , i Centri di Assistenza Tecnica (CAT) autorizzati provvederanno a riparare o a sostituire i componenti difettosi nei termini e alle condizioni appresso riportate, senza alcun addebito per i costi di manodopera o delle parti di ricambio.

CONDIZIONI DI GARANZIA

- La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per la durata di anni 2 (due) dalla data di acquisto.
- Per garanzia si intende la riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio, riconosciute difettose all'origine per vizi di fabbricazione.
- Per difetto di fabbricazione si intende un difetto riconosciuto tale ad insindacabile giudizio del CAT autorizzato.
- La mancata esibizione del presente certificato e del documento comprovante la data d'acquisto, comporterà l'addebito di tutte le spese di riparazione a carico dell'acquirente.
- Non sono coperte da garanzia le parti estetiche (mobili o accessori) e tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di negligenza o trascuratezza nell'uso, di errata installazione o manutenzione, di manutenzioni operate da personale non autorizzato, di trasporto effettuato senza le dovute cautele, ovvero, infine, di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.
- Sono altresì escluse dalla garanzia le prestazioni inerenti ad installazioni, allacciamenti agli impianti di alimentazione a rete o di antenna.
- La Italvideo International S.r.l declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente, derivare a persone o cose in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito libretto di istruzioni e concernenti, specialmente, le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.
- L'apparecchio sarà riparato presso uno dei laboratori autorizzati dalla Italvideo International S.r.l – Le spese ed i rischi del trasporto da e per i laboratori citati saranno a carico dell'acquirente.
- In caso di intervento a domicilio, l'acquirente è tenuto a corrispondere il "diritto fisso di chiamata" in vigore alla data dell'intervento.
- E' esclusa la sostituzione dell'apparecchio e il prolungamento della garanzia a seguito di intervenuto guasto.
- Per eventuali controversie riguardanti questo certificato, è esclusivamente competente il foro di Napoli.
- Qualsiasi forma di garanzia decade dopo 2 anni dall'uscita del prodotto dal listino ufficiale.

Per avere un elenco dei Centri Assistenza Autovox visitare il sito: www.autovox.it